

RAIN  ***BIRD***®



Kit Tono y Sonda TI-TPK

**INSTRUCCIONES DE USO Y
GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Índice

Introducción	3
Prueba del generador de tono	4
Identificación del cableado	6
Ubicación de aberturas	8
Ubicación de cables	8
Funciones de la prueba de continuidad	10
Control del voltaje de cada válvula	11

PARA APOYO TÉCNICO, LLAME AL

800-247-3782

(Solamente en Estados Unidos y Canadá)

ADVERTENCIA:

Este folleto pretende ser solamente una guía para el uso de este producto en conjunto con otros productos de Rain Bird. Lea cuidadosamente y siga las instrucciones del fabricante en lo relativo a las medidas de seguridad e información sobre la garantía.

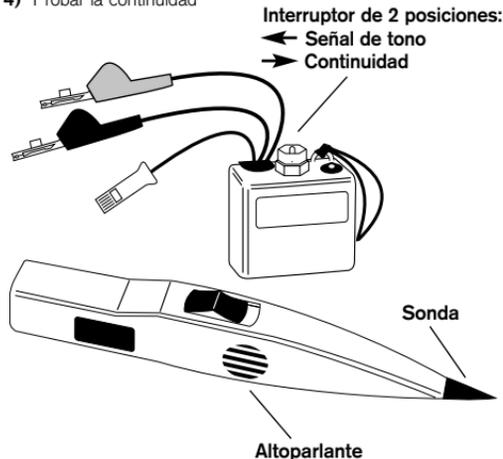
RAIN BIRD

El líder mundial en riego

Introducción

Cuando tenga problemas con un sistema de riego que indique que un cable de estación puede estar cortado, o si tiene dificultades para ubicar un cable dentro de un grupo de ellos, el Kit Tono y Sonda TI-TPK de Rain Bird es la herramienta perfecta para ayudarlo. El Kit Tono y Sonda TI-TPK de Rain Bird tiene dos componentes, el Set de la prueba generadora de tono y la sonda con altoparlante. El Kit Tono y Sonda TI-TPK de Rain Bird puede ser usado para:

- 1) Identificar cables
- 2) Ubicar aberturas en los cables
- 3) Ubicar cables
- 4) Probar la continuidad



ADVERTENCIA

Antes de utilizar el TI-TPK todos los cables que van a ser clasificados deben estar desenergizados y desconectados. Los cables conductores pueden probarse con un multímetro (TI-DM200, TI-DM-400, o TI-DSA50), tal como se detalla en la página 11 de este documento.

Prueba del generador de tono

Las unidades de Tono y Sonda trabajan en conjunto. El set de prueba del generador de tono brinda una señal que se coloca sobre el cable que se está intentando ubicar, o identificar, en el otro extremo. La sonda con altoparlante detecta ese tono y brinda una indicación audible, cuando el tono ha sido detectado. Los cambios bruscos en la señal del tono audible indican cables cortados.

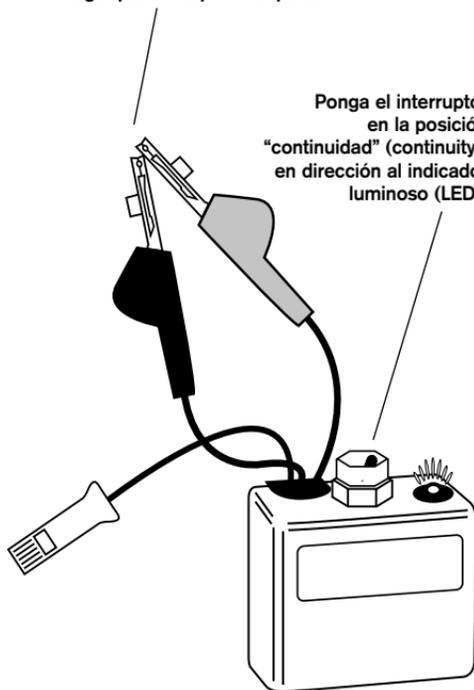
Nota: Antes de usar el set de prueba del generador de tono, controle para asegurarse que la batería está en buen estado. Esto puede hacerse colocando el interruptor en la posición "Continuidad" (Continuity), en dirección al indicador luminoso (LED), y haciendo que los dos clips se toquen. Si la batería se encuentra en buen estado, el indicador luminoso (LED) de la batería se encenderá con un color verde.

PRECAUCIÓN: NUNCA ponga en contacto a la punta de metal de la sonda con fuentes expuestas de energía, tales como los tomacorrientes. Para controlar la operación, solamente se necesita sostener la sonda cerca de una fuente de sonido.

PRECAUCIÓN: Nunca conecte una sonda de prueba a través de un cable que esté activo. Esto provocará daños en la unidad.

Haga que los clips se toquen.

Ponga el interruptor en la posición "continuidad" (continuity), en dirección al indicador luminoso (LED).

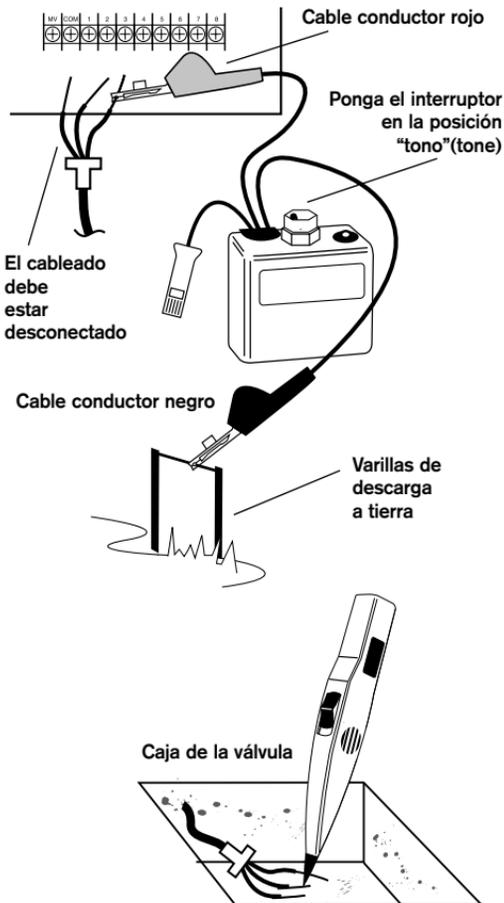


Identificación del cableado

Conecte el cable conductor rojo que viene del generador de tono, al cable que pretende ubicar o identificar (asegúrese que este cable se encuentre desconectado del controlador y que no esté energizado). Puede enviar el tono desde cualquier punto del sistema (en el controlador o en la estación de la válvula). Es importante desconectar el cable de la estación del controlador y del solenoide de la válvula. Conecte el cable conductor negro a tierra (no use el cable común de las válvulas).

Cuando esté listo para ubicar el cable, encienda la señal del tono moviendo la perilla a la posición cercana a los cables conductores de prueba, y luego moviéndola a la ubicación donde desea identificar o localizar el cable.

Identifique un cable específico, de entre una gran cantidad de ellos, insertando la sonda de prueba dentro de grupos de cables, hasta que se escuche el tono. Una vez ubicado en forma general, toque los cables individuales con la punta de la sonda hasta que se escuche claramente el tono. Esto indica que ha identificado al cable deseado.



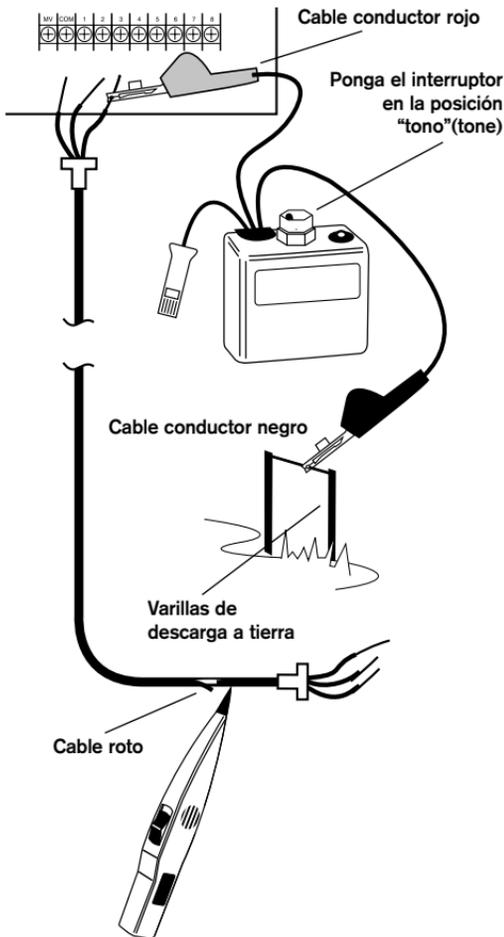
Ubicación de aberturas

La ubicación de “aberturas” con la sonda de prueba se hace de un modo similar al de identificar los pares conductores. Con el tono aplicado y el conductor identificado, mueva la sonda de prueba a lo largo del conductor hasta que se escuche una disminución clara del tono. Esto indica que se ha pasado por una “abertura”.

Ubicación de cables

El procedimiento para ubicar cables con el Kit de Tono y Sonda es el mismo que el de ubicar aberturas (ver más arriba). Conecte el cable conductor rojo del generador de tono, al cable que pretende ubicar o identificar. Puede enviar el tono desde cualquier punto del sistema (en el controlador o en la estación de la válvula). Es importante desconectar el cable de la estación del controlador y del solenoide de la válvula. Conecte el cable conductor negro a tierra (no use el cable común de las válvulas).

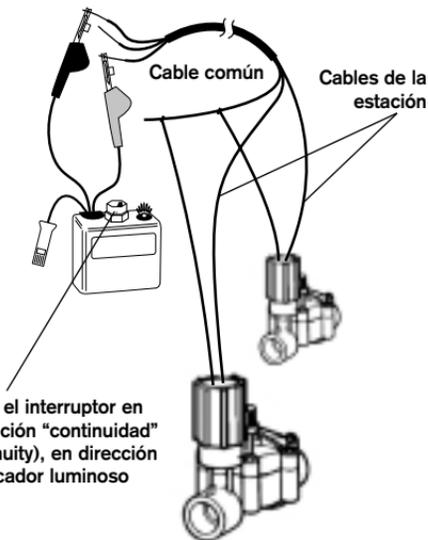
Cuando esté listo para ubicar el cable, encienda la señal del tono, moviendo la perilla a la posición cercana a los cables conductores de prueba, y luego moviéndola a la ubicación donde pueda comenzar a localizar el cable en cuestión. Al pasar la sonda con altoparlante a lo largo del recorrido del cable continuará escuchando el tono. Si el tono se torna más débil o no puede ser escuchado, regrese hasta la última ubicación conocida del cable y busque otros recorridos posibles, moviendo la sonda con altoparlante alrededor de esa área. Si puede encontrar una señal fuerte, continúe en esa dirección. Si no puede encontrar un recorrido para el cable, más allá de la última ubicación, el cable podría estar dañado o estar lo suficientemente oculto como para que la sonda con altoparlante ya no pueda detectar la señal.



Funciones de la prueba de continuidad

El set generador de tono puede usarse para buscar circuitos abiertos. Esto puede resultar de utilidad para probar rápidamente los cables de las estaciones. Con el cable de la estación desconectado del controlador, y el interruptor del generador de tono en la posición CONT (en dirección al indicador luminoso, LED), conecte uno de los clips de los cables conductores al cable de la estación desconectada, y el otro al cable común de las válvulas. El indicador luminoso (LED) se pondrá VERDE si existe continuidad a través del circuito.

La intensidad del brillo del indicador luminoso (LED) muestra cuánta resistencia hay en el circuito. Una resistencia cero equivale a un cortocircuito, y muestra el mayor brillo. Habrá una intensidad apreciable incluso para circuitos con una resistencia de hasta diez mil ohmios.



Ponga el interruptor en la posición "continuidad" (continuity), en dirección al indicador luminoso (LED).

Verifique que el sistema esté desenergizado

CONFIGURACIONES Y CONEXIONES

Multímetro Rain Bird Modelo TI-DM200

CONFIGURAR EL MEDIDOR EN	200V (AC)	
CONEXIONES PARA LAS SONDAS	BLACK COM	RED V

Multímetro Rain Bird Modelo TI-DM400

CONFIGURAR EL MEDIDOR EN	V\tilde{c}	
CONEXIONES PARA LAS SONDAS	BLACK COM	RED VΩ

Multímetro Rain Bird Modelo TI-DSA500, con la característica "Snap-Around"

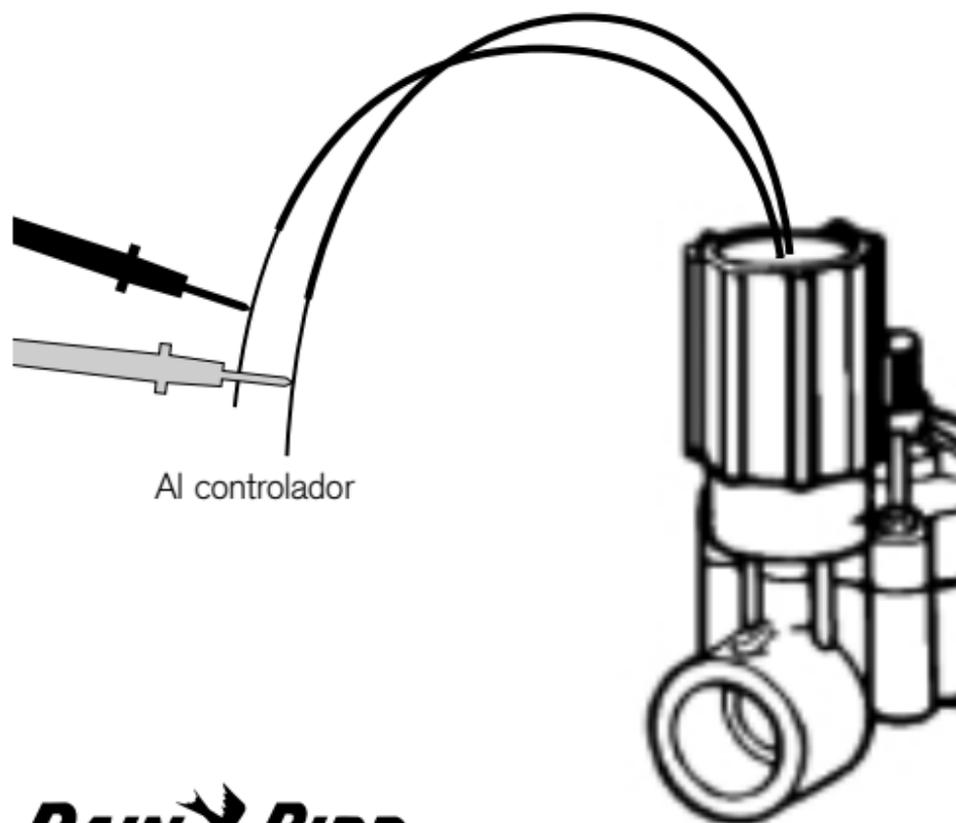
CONFIGURAR EL MEDIDOR EN	600 V\tilde{c}	
CONEXIONES PARA LAS SONDAS	BLACK COM	RED VΩ

Para ver instrucciones adicionales, consulte la contratapa.

Verifique que el sistema esté desenergizado (continuación)

- 1) En el controlador, encienda la estación de la válvula que va a probar.
- 2) Toque con cada sonda una parte expuesta de cada uno de los dos cables empalmados que van al interior del solenoide. Si le resulta más fácil, desconecte el solenoide y controle tan sólo la caída del voltaje a través de los dos cables que vienen desde el controlador.
- 3) Controle la lectura en su multímetro.

Rango aceptable: 24-28V (AC)



RAIN BIRD

Rain Bird Corporation
970 West Sierra Madre Avenue
Azusa, CA 91702 EE. UU.

www.rainbird.com